

Szarka László

## Köszönet és köszöntés

Valóban gyöngé és törekeny az egynyelvű ország, amint azt közel ezer évvel ezelőtt fiának szánt Intelmeiben, a koraközépkori közép-európai keresztény monarchiák fennmaradásának feltételei közt Szent István megfogalmazta? Vagy éppen ellenkezőleg: azoknak a XIX-XX. századi nemzetállami politikásoknak, nacionalista nemzetépítőeknek volt és van igaza, akik az ország erejét az egy nyelv, egy nemzet, egy állam egységében jelölték meg? Épülhet-e kizárólag egy nyelvre, egy kultúrára a korszerű európai nemzetállam, amelynek határait többé nem őrzik drótkerítések és sorompók, vámosok és határőrök? Lehet-e nyelvtörvényekkel gátat szabni nyelvek és kultúrák egyenjogúságának ott, ahol a többségi és kisebbségi közösségek együttműködésében mára legfeljebb a tudatlanság és a kényelem okozhat akadályokat? A szomszédokkal és a többi európai nemzettel a globális világfalú keretei közt egyidejűvé és mindennapossá vált technológiai, kulturális kapcsolattartás, értelmetlenné tesz mindenfajta nyelvi elzárkózást és kizárólagosságot.

Magyarország XX. századi története és mai tapasztalata – a közép-európai szomszédokéhoz hasonlóan – egyértelmű válaszokat kínál a fenti kérdésekre. A nyelvi, kulturális kölcsönhatások ezer és ezer szállal fűznek össze bennünket, európaiakat: szülőföldjükbe kapaszkodókat és migránsokat, nyugatiakat és keletieket, Unión belül és kívül élőket. Saját mindennapjainkban pedig elsősorban bennünket, közép-európaiakat, magyarországiakat, egymással együtt élő többségeket és kisebbségeket.

A másfél évtizedes fennállását ünneplő **Barátság** – Magyarország népeinek kölcsönös megismerkedését szolgálva – erre a soknyelvű európai tradícióra, az értékre sokféleségéből és szinkronitásából, egymásra hatásából táplálkozó közép-európai identitásra épít. A bevallott múltat, közösen megálmodható jövőt már sokszorosan megbűnhődve, csak az együttgondolkodásnak, együttműködésnek lehet teremtő értelme. Az egymást gazdagító és kiegészítő kultúrák találkozásai pedig valóban erőssé és gazdaggá tehetnek bennünket, boldogságos és válságos időkben egyaránt. A **Barátság** ebbéli hitünket, ezt a szándékot tükrözi: a legnehezebb időkben is megerősítve bennünket a nemzeti kisebbségek, a többségi és a rokon nemzetek közötti kapcsolattartás és kooperáció értelmében, erejében. Köszönet érte a szerkesztőknek és szerzőknek!

Amikor a másfél évtized munkás előzményeire a folytatást tervezi a **Barátság**, sok erőt és támogatást kívánva a szerkesztőknek, köszöntsük az európai Magyarország kulturális és közéleti folyóiratát!

Juraj Dolnozemszký

## Barátság

Apró gondolatok  
a folyóirat 15 évéhez

Idő szólogat  
– vágyak, álmok  
beérett tettek.

Másság – magány  
ablakot tör  
kaput nyit.

Eszme él  
reményt nyújt  
teret ad a hit.

– Út és cél  
teszteli a lét!

Tisztelet  
bizalom  
Barátság  
– békevesség!

Belefér  
jól megfér  
a dicsértessek.

Nincs alku  
habozni tilos!

Ha küzdeni kell,  
fejet fel!

A gyenge  
önmagával felesel.

Cél erőt lehel  
visszhangozva  
reá felel.  
Bátor vetekszik  
meggyőződésből  
cselekszik.

Egység  
nemzedékeket  
szólogat.

Falat bont  
– bánatot old!